

## 215792-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sewer survey services – 15533 - Kanalzustandsuntersuchung (Reinigung und Befahrung)

OJ S 62/2026 30/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Versmold

R-phost: [Submission@kreis-guetersloh.de](mailto:Submission@kreis-guetersloh.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: 15533 - Kanalzustandsuntersuchung (Reinigung und Befahrung)

Cur síos: Im Rahmen der SüwVO Abw beabsichtigt die Stadt Versmold in 2026

Kanalzustandsuntersuchungen zu vergeben. Die Kanalreinigung und TV-Inspektion soll dabei gebietsweise für Haltungen, Anschlussleitungen und Schachtbauwerke erfolgen. Es handelt sich um die Sanierungsgebiete OST 3 und OST 4

Aitheantóir an nós imeachta: d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2

Aitheantóir inmheánach: VM3-26-J-15533

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90491000 Sewer survey services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Beginn und Ende der Baumaßnahme kann zwischen dem angegebenen frühesten Start und spätestem Ende frei gewählt werden. Nach Beginn der Arbeiten (Baustelleneinrichtung) ist die Maßnahme AN EINEM STÜCK OHNE UNTERBRECHUNG auszuführen und fertigzustellen.

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vgv -

##### 2.1.5. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haighneachta:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

**Téarmaí an chonartha:**

#### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

## 5. Luchtóg

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Sanierungsgebieten; LOS 1: OST 3

Cur síos: Im Rahmen der Selbstüberwachungsverordnung Abwasser (SüwVO Abw)

beabsichtigt die Stadt Versmold in 2026 eine Kanalzustandsuntersuchung zu vergeben. Die Kanalreinigung und TV-Inspektion soll dabei gebietsweise für Haltungen, Anschlussleitungen und Schachtbauwerke erfolgen. Es handelt sich bei dem Untersuchungsbereich für 2026 um das Sanierungsgebiet OST 3. Änderungen behält sich der Auftraggeber vor. Folgende Massen für die Kanalreinigung und TV-Inspektion sind Gegenstand der Ausschreibung: - ca. 14.000 m Haltungen - ca. 400 Schächte - ca. 8.200 m Anschlussleitungen Ausführungszeitraum: Beginn und Ende der Maßnahme kann zwischen dem angegebenen frühesten Start und spätestem Ende frei gewählt werden. Nach Beginn der Arbeiten (Baustelleneinrichtung) ist die Maßnahme AN EINEM STÜCK OHNE UNTERBRECHUNG auszuführen und fertigzustellen.

Aitheantóir inmheánach: 0001

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90491000 Sewer survey services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Gütersloh (DEA42)

**5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/07/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2026

**5.1.6. Eolas ginearálta**

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

**5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

**5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt 124

**5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2)

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2)

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 30/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 61 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 30/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Die Eröffnung erfolgt aufgrund der Form der Angebotsabgabe "elektronisch in Textform" ohne Bieter.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einhaltung von

Mindestarbeitsbedingungen (siehe Vertragsbedingungen)

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

**5.1.15. Teicnící****Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Versmold

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Versmold

**5.1. Luchtóg: LOT-0002**

Teideal: Sanierungsgebiet; LOS 2: OST 4

Cur síos: Im Rahmen der Selbstüberwachungsverordnung Abwasser (SüwVO Abw) beabsichtigt die Stadt Versmold in 2026 eine Kanalzustandsuntersuchung zu vergeben. Die Kanalreinigung und TV-Inspektion soll dabei gebietsweise für Haltungen, Anschlussleitungen und Schachtbauwerke erfolgen. Es handelt sich bei dem Untersuchungsbereich für 2026 um das Sanierungsgebiet OST 4. Änderungen behält sich der Auftraggeber vor. Folgende Massen für die Kanalreinigung und TV-Inspektion sind Gegenstand der Ausschreibung: - ca. 15.400 m Haltungen - ca. 410 Schächte - ca. 9.100 m Anschlussleitungen Ausführungszeitraum: Beginn und Ende der Maßnahme kann zwischen dem angegebenen frühesten Start und spätestem Ende frei gewählt werden. Nach Beginn der Arbeiten (Baustelleneinrichtung) ist die Maßnahme AN EINEM STÜCK OHNE UNTERBRECHUNG auszuführen und fertigzustellen. Aitheantóir inmheánach: 0002

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Foroinn tíre (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Tír: An Ghearmáin

**5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/07/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2026

**5.1.6. Eolas ginearálta**

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

**5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

**5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt 124

**5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2)

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2)

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 30/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 61 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 30/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Die Eröffnung erfolgt aufgrund der Form der Angebotsabgabe "elektronisch in Textform" ohne Bieter.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einhaltung von

Mindestarbeitsbedingungen (siehe Vertragsbedingungen)

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Versmold

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Versmold

## 8. Eagraíochtaí

---

**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Stadt Versmold

Uimhir chlárúcháin: 5734

Seoladh poist: Münsterstraße 16

Baile: Versmold

Cód poist: 33775

Foroinn tíre (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [Submission@kreis-guetersloh.de](mailto:Submission@kreis-guetersloh.de)

Teil.: +49 5241851947

Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Uimhir chlárúcháin: bf668d9b-f9dc-4e3c-a4c6-7a7a7987ff83

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147

Foroinn tíre (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Teil.: +49 251411-1691

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: d8ea10d4-c4f2-4da2-8df0-b5f2d5965be2 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 27/03/2026 10:51:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 215792-2026

Uimhir eagráin IO S: 62/2026

Dáta foilsithe: 30/03/2026